

Potvrdenie o žití

Ak žijete v zahraničí, dôchodok Vám môžeme vyplácať len vtedy, ak raz ročne zašlete platné potvrdenie o žití.

Prosím, vyplňte pravdivo a úplne priložené potvrdenie o žití, podpíšte potvrdenie o žití, nechajte potvrdenie o žití úradne overiť a pošlite nám originál potvrdenia o žití späť poštou alebo e-mailom.

Potvrdenie o žití stačí poslať jedenkrát. Zaslanie viacerých kópií nie je potrebné.

Svoje potvrdenie o žití si môžete nechať overiť na týchto miestach: úrad/služobné miesto (napr. sociálna poisťovňa, obecný úrad, okresný úrad, polícia, súd), notár, rakúsky zastupiteľský úrad (napr. veľvyslanectvo, konzulát).

Nemôžeme uznať potvrdenie z banky, od lekára, z lekárne alebo zo súkromného zariadenia pre seniorov. Potvrdenie o pobyte sa tiež nepovažuje za potvrdenie o žití.

Potvrdenie o žití nám, prosím, pošlite čo najskôr, inak Vám budeme musieť pozastaviť vyplácanie dôchodku. Nárok na poberanie dôchodku zaniká po uplynutí jedného roka platnosti potvrdenia.

Nástup do zamestnania nám musíte oznámiť do 7 dní. Akékoľvek zmeny rodinných pomerov a adresy musíte nahlásiť do 2 týždňov.

Dávky, ktoré boli poskytnuté z dôvodu chýbajúcich, neúplných, nesprávnych alebo oneskorených údajov, musíte vrátiť.

S úctou
Sozialversicherungsanstalt der Selbständigen

Name:

Versicherungsnummer:

LEBENSBESTÄTIGUNG POTVRDENIE O ŽITÍ

Auszufüllen von der pensionsbeziehenden Person Vyplní osoba poberajúca dôchodok

Frau / Herr Pani / Pán	geboren am narodný(a).....
wohnhaft bytom	Personenstand stav

.....
**Persönliche Unterschrift der pensionsbeziehenden Person
Vlastnoručný podpis osoby poberajúcej dôchodok**

Auszufüllen von der beglaubigenden Stelle

Amtliche Dienststellen (z.B. Sozialversicherungsträger, Gemeindeamt, Bezirksverwaltung, Polizei, Gericht), Botschaft, Konsulat, Notar

Vyplní overujúce miesto

Úradné pracovisko (napr. nositeľ sociálneho poistenia, obecný úrad, okresný správny orgán, polícia, súd), veľvyslanectvo, konzulát, notár

Die pensionsbeziehende Person hat heute persönlich vorgesprochen und ihre / seine Existenz und Identität nachgewiesen

Osoba poberajúca dôchodok sa dnes osobne dostavila a preukázala svoje žitie a totožnosť

mit Dokument (Identitätsnachweis mit Foto, z.B. Reisepass)
dokladom (doklad totožnosti s fotografiou; napr. pas)

.....
Leben und Aufenthalt werden hiermit bestätigt.
Týmto potvrdzujeme žitie a pobyt menovanej(-ého).

.....
Ort, Datum
Miesto, dátum

.....
**Stempel und Unterschrift von der beglaubigenden Stelle
Pečiatka a podpis overujúceho miesta**

Informationen nach Art. 13 und 14 Datenschutz-Grundverordnung betreffend die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten finden Sie auf unserer Homepage unter svs.at/vvt.